32006R1630

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1630/2006

od 31. listopada 2006.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 933/2002 o otvaranju i upravljanju carinskim kvotama za određene poljoprivredne proizvode podrijetlom iz Švicarske, i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 851/95

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Odluku 2002/309/EZ, Euratom Vijeća i Komisije u vezi sa Sporazumom o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji od 4. travnja 2002. o sklapanju sedam sporazuma sa Švicarskom Konfederacijom [1], a posebno njezin članak 5. stavak 3.,

budući da:

(1) Nakon proširenja Europske unije 1. svibnja 2004. Zajednica i Švicarska usuglasile su se s prilagodbom carinskih povlastica predviđenih u Sporazumu između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije od 21. lipnja 1999. o trgovini poljoprivrednim proizvodima [2], dalje u tekstu Sporazum, koji je stupio na snagu 1. lipnja 2002. Posebno su se složile s izmjenom priloga 1. i 2. Sporazumu u kojima su povlastice navedene, kako bi proširile postojeće carinske kvote Zajednice oslobođene carine na novi proizvod, radič pod oznakom KN 0705 21 00.

(2) Do formalne izmjene, Zajednica i Švicarska su se usuglasile da će od 1. svibnja 2004. predvidjeti privremenu autonomnu primjenu prilagođenih povlastica.

(3) Kako bi se osiguralo korištenje kvote za proizvode oznake KN 0705 21 00 od 1. svibnja 2004., Odlukom Vijeća (EZ) br. 7/2005 od 13. prosinca 2004. o usvajanju autonomnih prijelaznih mjera za otvaranje carinske kvote Zajednice za određene poljoprivredne proizvode podrijetlom iz Švicarske [3] predviđena je autonomna carinska kvota Zajednice u prijelaznom razdoblju, koja je ograničena na predmetne proizvode.

(4) U Prilogu 2. Sporazumu kako je izmijenjen Odlukom br. 3/2005 Zajedničkog odbora za poljoprivredu uspostavljenog Sporazumom između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima od 19. prosinca 2005., o prilagodbi priloga 1. i 2. nakon proširenja Europske unije [4], predviđaju se carinske kvote koje su proširene kako bi obuhvaćale proizvode oznake KN 0705 21 00. Stoga je potrebno prilagoditi odgovarajuće provedbene odredbe.

(5) Uredbu Komisije (EZ) br. 933/2002 [5] stoga bi trebalo na odgovarajući način izmijeniti.

(6) Uredba (EZ) br. 7/2005 stavlja se izvan snage od 1. rujna 2006. Uredbom (EZ) br. 1623/2006 [6]. Ovu Uredbu bi stoga trebalo primjenjivati od istog dana.

(7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

U Prilogu Uredbi (EZ) br. 933/2002 redak koji se odnosi na redni broj 09.0925 zamjenjuje se sljedećim:

Redni broj	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Naziv	Carinska stopa	Godišnji opseg (u tonama neto mase)
„09.0925	0705 11 00 0705 19 00 0705 21 00 0705 29 00		Salata (*Lactuca sativa*) i cikorija (*Cichorium spp.*), uključujući radič (*Cichorium intybus var. foliosum*), svježi ili rashlađeni	Slobodno	3 000”

[1] SL L 114, 30.4.2002., str. 1.
[2] SL L 114, 30.4.2002., str. 132.
[3] SL L 4, 6.1.2005., str. 1.
[4] SL L 346, 29.12.2005., str. 33.
[5] SL L 144, 1.6.2002., str. 22.
[6] SL L 302, 1.11.2006. str. 1.

Članak 2.

Za 2006., opseg carinske kvote Zajednice br. 09.0925 smanjuje se za količinu koja je prije dana predviđenog u članku 3. iskorištena unutar carinske kvote Zajednice br. 09.0947 predviđene u Uredbi (EZ) br. 7/2005.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. rujna 2006.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 31. listopada 2006.

Za Komisiju
László KOVÁCS
Član Komisije